31987R0493

L 50/13 *DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH* 19.2.1987

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (EWG) NR 493/87
z dnia 18 lutego 1987 r.
ustanawiające szczegółowe zasady naprawienia szkody spowodowanej wstrzymaniem niektórych połowów

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2057/82 z dnia 29 czerwca 1982 r. ustanawiające pewne środki kontrolne w zakresie działalności połowowej statków Państw Członkowskich [1], ostatnio zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 4027/86 [2], w szczególności jego art. 10 ust. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

konieczne jest zapewnienie, aby Państwa Członkowskie były powiadomione o przypadkach, w których prowadzenie połowów w oparciu o ogólny dopuszczalny połów, kwoty, przydział lub udział dostępny dla Wspólnoty jest zabroniony, a któreś z Państw Członkowskich nie wyczerpało swojej kwoty połowowej, przydziału lub udziału w danych zasobach lub grupie zasobów;

niezbędne jest informowanie na temat połowów, jak również wiedza na temat wymiany kwot przeprowadzonej w celu oszacowania szkody poniesionej przez dane Państwo Członkowskie;

te przypadki, w których szkoda poniesiona przez Państwo Członkowskie nie została naprawiona powinny zostać przekazane Komitetowi Zarządzającemu ds. Zasobów Połowowych;

środki przyjęte w celu naprawy poniesionej szkody powinny określać wielkość poniesionej szkody oraz wielkość przełowienia, a także wynikające z tego potrącenia oraz uzupełnienia kwoty, przydziału lub udziału;

środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Zasobów Połowowych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Z chwilą powiadomienia przez Komisję Państw Członkowskich zgodnie z art. 10 ust. 3 rozporządzenia (EWG) nr 2057/82 o perspektywie wstrzymania połowów, w wyniku wyczerpania ogólnego dopuszczalnego połowu, kwoty lub dostępnego dla Wspólnoty przydziału lub udziału, Komisja powiadomi również Państwa Członkowskie o ostatnich posiadanych przez siebie informacjach na temat połowów oraz o tym, czy są lub mogą być stosowane przepisy art. 10 ust. 4 wymienionego rozporządzenia.

2. Możliwie w jak najkrótszym czasie, a w każdym wypadku w ciągu 15 dni od daty wejścia w życie rozporządzenia Komisji wstrzymującego połowy, zainteresowane Państwa Członkowskie przekażą Komisji w związku z danymi zasobami bądź grupą zasobów, dane liczbowe dotyczące wyładunków określonych w art. 9 oraz informacje uzyskane na mocy art. 7 i 8 rozporządzenia (EWG) nr 2057/82. Komisja w możliwie jak najkrótszym czasie przekaże wszystkim Państwom Członkowskim te dane liczbowe oraz informacje, które powinny być uważane za ostateczne do celów niniejszego rozporządzenia.

3. W przypadku gdy szkoda poniesiona przez Państwo Członkowskie została w całości bądź częściowo naprawiona w drodze działań zgodnych z przepisami art. 5 ust. 1 rozporządzenia Rady (EWG) nr 170/83 [3] („wymiana kwoty"), wcześniejsze zawiadomienie o wymianie kwoty przekazane Komisji zgodnie z przepisami tego artykułu, powinno określić również wielkość naprawionej szkody w tonach.

Artykuł 2

1. W przypadkach, w których szkoda poniesiona przez Państwo Członkowskie nie została naprawiona w całości w drodze wymiany kwot bądź innego działania, Komisja w możliwie jak najkrótszym czasie, a w każdym wypadku w ciągu 15 dni od otrzymania danych liczbowych oraz informacji określonych w art. 1 ust. 2, przekaże sprawę Komitetowi Zarządzającemu ds. Zasobów Połowowych oraz przedłoży projekt środka mającego na celu naprawienie wyrządzonej szkody.

2. Projekt środka stanowi:

a) które z Państw Członkowskich poniosły szkodę („Państwa Członkowskie pokrzywdzone") oraz wielkość szkody (zredukowana w drodze wymiany kwoty);

b) które z Państw Członkowskich przekroczyły swoją kwotę („Państwa Członkowskie przekraczające kwotę") oraz wielkość takiego przekroczenia (zredukowana przez każdą wymianę kwoty);

(1) Dz.U. L 220 z 29.7.1982, str. 1.
(2) Dz.U. L 376 z 31.12.1986, str. 4.
(3) Dz.U. L 24 z 27.1.1983, str. 1.

c) potrącenia kwot Państw Członkowskich, które dokonały przełowienia;

d) uzupełnienia kwot pokrzywdzonych Państw Członkowskich;

e) datę bądź daty, w których te uzupełnienia oraz potracenia staną się skuteczne.

3. W przypadku gdy więcej niż jedno Państwo Członkowskie dokonało przełowienia, Komisja uwzględni odpowiednie wielkości przełowienia przy określaniu wielkości potrąceń, które mają zostać przeprowadzone.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 18 lutego 1987 r.

W imieniu Komisji

António CARDOSO E CUNHA

Członek Komisji